

Межличностные отношения в семье в творчестве Ба Цзиня

Научный руководитель – Никольская Светлана Викторовна

Сорокина Анастасия Александровна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Институт стран Азии и Африки, Кафедра китайской филологии, Москва, Россия

E-mail: an.a.sorokina@yandex.ru

В творчестве Ба Цзиня тема межличностных отношений в семье является одной из основных. Столкновение поколений отражено в романах и рассказах. В бессюжетной прозе Ба Цзиня тоже можно найти темы межличностных отношений, но уже на примере личного опыта писателя: его отношений с женой, друзьями и родственниками.

Специфику внутрисемейных отношений рассмотрим на примере рассказов «Генерал» и «Отец и дочь». В рассказе «Генерал» автор показывает, как складывается судьба белого офицера Фёдора Новикова, который когда-то жил и служил в Петербурге, и его жены Анны. Герой несчастлив: у него нет ни социального статуса, ни любимой работы. По отдельным упоминаниям можно предположить, что Анна занимается проституцией, однако Ба Цзинь не пишет об этом прямо, видимо, не желая порочить образ героини. [5] Несмотря на постоянные конфликты, ссоры, скандалы, супруги очень тесно связаны в эмоциональном отношении. Эта созависимость между близкими людьми, один из которых болен алкоголизмом, - психологический феномен, который предполагает симбиотические отношения. «Отношения эти являются разрушительными для обоих, но при этом супруги не могут их прекратить. Дисгармония находит выражение в эмоциональном состоянии, которое у супругов часто противоположно». [Уайнхолд Б., Уайнхолд Дж: 127] В рассказе «Отец и дочь» Ба Цзинь на примере патриархальной семьи показывает противоречия между отцами и детьми. Конфликт поколений в рассказе получает нестандартное развитие: автором не изображается сам конфликт как таковой, он показывает одну из привязанностей, определяемую психологией как страстную. На примере любви дочери к отцу можно показать, как складываются их отношения в ситуациях кризисного характера, на чём и строится сюжетная линия рассказа «Отец и Дочь». Нянь Лай является опорой для своего отца, она изо всех сил помогает ему, и можно сказать, что отец в какой-то степени зависим от неё. Отношения отца и дочери, которые только начали налаживаться после смерти матери, резко меняются после того, как появляется возлюбленный главной героини. Читателю не известно, какова их предыстория, но из диалогов и размышлений Нянь Лай видно, что между ними произошло что-то серьёзное, после чего они расстались. Юэ Сайфу своим приездом кардинально меняет жизненную обстановку в доме. Здесь можно провести параллели между библейским сюжетом о Еве и яблоке, потому что волей неволей Юэ Сайфу оказывается для Нянь Лай тем самым искушением, которого ей нужно избегать, если она желает прожить всю свою жизнь подле отца. Героиня неосознанно следует конфуцианским добродетелям, одной из которых является сыновья почтительность. Нянь Лай приходит к пониманию необходимости построения своей собственной жизни, что именно это может сделать её отца счастливым и поможет ему справиться с тяготами горя. [3] В этой морали чувствуется смешение конфуцианских норм и традиций европейского общества, что подчёркивает необходимость понимания обычаев и традиций обеих культур для анализа взаимоотношений между героями.

Идея конфликта поколений затрагивается и в романе «Семья», но в этом произведении конфликт поколений изображён с нескольких сторон: пассивное противоречие, где старший сын долго и упорно протестует, он успешен и мечтает дальше заниматься своим развитием и трудоустройством, однако отец давит на него, вынуждает жениться и иначе распоряжается его судьбой, и сын в конце концов подчиняется; полное неприятие младшим сыном того, что происходит в семье, что приводит к уходу из семьи.[1] В своём эссе «Вспоминая Сяо Шань» Ба Цзинь делает отсылку к этому роману, сравнивая свою жизненную ситуацию с событиями в жизни одного из героев, который тоже потерял свою супругу, и говорит о том, что после утраты он начал ценить эти отношения ещё больше[4]. Ба Цзинь проявляет себя как тонкий психолог: он рассматривает межличностные отношения со всех сторон и в различных контекстах. Во всех трёх ситуациях можно наблюдать изображение отношений зависимого типа, когда или один субъект отношений остро зависим и не оказывает влияние на становление другого, или когда оба субъекта созависимы. Это позволяет сделать вывод о невозможности рассмотрения образа одного героя обособленно, то есть без образа другого, так как при таком типе отношений образы развиваются и складываются благодаря тесной взаимосвязи с другими образами.

Источники и литература

- 1) Ба Цзинь. Семья. Перевод В. Петрова. М., 1956
- 2) Уайнхолд Б., Уайнхолд Дж. Освобождение от созависимости. М., 2002.
- 3) Ba Jin. Fu Yu Nu. Ba Jin WenJi. Beijing. 1959. T. 7
- 4) Ba Jin. HuainianXiaoShan: <http://www.dushu369.com/zhongguomingzhu/HTML/100190.html>
- 5) Ba Jin. Jiangjun: <http://www.17k.com/chapter/29761/1149007.html>